

Editorial

En este nuevo número de *IHS. Antiguos Jesuitas en Iberoamérica*, incluimos una serie de trabajos realizado por un valioso grupo académico con un enfoque multidisciplinar que tiene como tema central y como es habitual, la labor pastoral de la Compañía de Jesús en el continente. A través de estas páginas recorreremos investigaciones en temas antropológicos, arqueológicos, artísticos y ciertamente estudios históricos, literarios y documentales, por solo esbozar algunas de la variedad en diversas disciplinas que nos convocan para abordar nuestro eje central.

En este sentido, continuamos incentivando propuestas de trabajos científicos que se transmitan de la mejor manera en publicaciones académicas, constituyéndose en un espacio editorial en el que trabajamos procurando la difusión del conocimiento y los avances científicos en la materia.

La sección sobre **Artículos** de investigación comienza con el trabajo del Dr. Juan Miguel Dejo Bendezu SJ, profesor de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya del Perú, quien explora casos de nulidad de profesión de votos en la Compañía de Jesús en el siglo XVII peruano. Su objetivo es analizar conflictos de la subjetividad que, en el paradigma espiritual de aquel entonces, se interpretaban desde la perspectiva jesuita como “escrúpulos de conciencia”. Para ello presenta cinco ejemplos de jesuitas y el modo en que atravesaron una crisis en su compromiso con la Compañía de Jesús. Estos casos fueron presentados ante el Tribunal eclesiástico, cuyos expedientes permiten acercarnos a los entretelones de una experiencia de crisis para observar los mecanismos que San Ignacio denomina como: *tentaciones del mal espíritu* que afectan y desestabilizan un adecuado discernimiento.

El profesor-investigador del Instituto Nacional de Antropología e Historia de Sinaloa, en México, Gilberto López Castillo, se interna en el género biográfico. Pues en los inicios de la misión de Sinaloa se destacó la figura del español P. Hernando de Villafañe, por lo que el autor se introduce en una revisión de la información sobre este personaje sobre el que no existe una biografía actualizada. De tal manera que a su vez permite contextualizar las distintas facetas de un jesuita cuya fama como misionero ha trascendido, convirtiéndose en referente, no solo del papel de los jesuitas en Sinaloa, sino del desarrollo de la Provincia jesuítica mexicana en momentos fundacionales del trabajo permanente con los indígenas. Investigar al P. Villafañe contribuye a un mayor conocimiento de la misión jesuita, su función y organización interna, a la vez que permite comprender los entramados específicos de una institución global.

Desde Londres, la doctora Kate Ford, analiza cómo desde los antiguos cronistas jesuitas hasta los antropólogos actuales, registraron técnicas indígenas que aseguraban la supervivencia en la época, antes de la evangelización. Este artículo argumenta que

tales técnicas continuaron influenciando en las misiones jesuíticas. Como claro ejemplo: en las habilidades cinegéticas, el respeto a lo sobrenatural y a los ritos que lo sostenían, la creencia en el poder de sustancias sagradas, la modificación del cuerpo para que el capricho de los espíritus se desviara, y la costumbre de hacer marcas en determinados sitios. Concluye que los templos pintados de la misión de aquel entonces reflejaron tanto el intento jesuita de disfrazar carencias percibidas en los edificios como el intento indígena de protegerlos contra el daño que se consideraba ser causado por espíritus malignos.

El becario de doctorado del CONICET, e investigador del programa Antiguos Jesuitas en Iberoamérica del CONICET-CIECS/UNC, Nicolás Perrone, analiza una breve obra manuscrita del jesuita tucumano Diego León de Villafañe (1741-1830), el único que después de los años de exilio regresó a las tierras del Virreinato del Río de la Plata. El texto inédito, de los pocos que se conservan de su autoría, hace referencia a la problemática de la traducción de la Biblia en lenguas “vulgares”, con una crítica a la aparición de numerosas traducciones al castellano. Perrone inserta este trabajo no solo dentro del contexto general teológico del antijansenismo europeo, sino también dentro de los debates religiosos que se dieron en la región del Plata entre finales del siglo XVIII y comienzos del siglo XIX.

Un artículo evaluado hace unos años por otra revista, que nunca lo publicó, nos permitió incorporar el tema de las Casas de Ejercicios de la provincia del Paraguay. En estos ámbitos se practicaba el ministerio que ideó San Ignacio de Loyola, constituyéndose en uno de los pilares de la Compañía de Jesús. Desde un principio se necesitó de edificios especiales, aunque los mismos colegios suplieron lo que con el tiempo dieron lugar a una tipología particular en el contexto de la arquitectura colonial y específicamente de los domicilios jesuitas. Lamentablemente, en el amplio espacio geográfico presentado, desaparecieron la mayoría de ellos. Se analiza aquí el origen y desarrollo de estos lugares de la otrora Provincia del Paraguay.

En la sección **Comunicaciones** publicamos dos trabajos de investigadores del programa Antiguos Jesuitas en Iberoamérica del CONICET-CIECS/UNC. Ambos y con metodologías diferentes, abordan también el género biográfico. El primero de ellos, de la doctoranda Silvana M. Lovay, a través de la bibliografía de los jesuitas que transitaban en distintos momentos la estancia jesuítica de Alta Gracia, contribuye a identificar y valorar las casi desconocidas figuras que a lo largo de 124 años formaron y desarrollaron el establecimiento rural. Hoy transformado en un importante hito urbano de la homónima ciudad de la provincia de Córdoba, que conservó la antigua iglesia y edificio que los albergó. Aquí se mencionan las biografías de cada uno de los jesuitas que se han podido localizar y que administraron o murieron en la estancia bajo distintas circunstancias. Aclarando que de todas formas los personajes mencionados, constituyen solo una parte de la población estable que comenzó a surgir en 1643, con una amplia mayoría de africanos y afroamericanos esclavizados.

El otro trabajo es del latinista y profesor Juan Pedro Kalinowsky, a su vez miembro del Centro de Filología Clásica y Moderna de la Universidad de Villa María (Córdoba). Realiza una traducción crítica, por primera vez al castellano, de la biografía del P. Francisco Ruiz de Villegas, escrita y publicada en latín por el expulso catalán José Manuel Peramás en 1793. Describe en sus líneas principales la participación pastoral de la Compañía de Jesús en la provincia de Salta (Argentina) y su influencia en la configuración de la identidad e idiosincrasia de ese territorio. Con trabajos como este, se pretende rescatar del olvido y revalorizar, en este caso, la especial participación del P.

Villegas, en la conformación y difusión del culto de la Virgen del Milagro, una de las manifestaciones de fe más antiguas y de mayor raigambre del norte argentino.

Para la sección **Relaciones Documentales** se presentan dos trabajos. El primero de ellos de los investigadores del CONICET y profesores de la Facultad de Filosofía y Letras-UBA: Marcela A. Suárez, Luis Sánchez y María Soledad Justo. El artículo se orienta al conocimiento y divulgación de las bibliotecas institucionales españolas que han sido condenadas al olvido. Se propone reconstruir la herencia bibliográfica y cultural que las bibliotecas jesuíticas representan dentro del campo de la historia del libro, a partir del estudio de las características de la biblioteca del antiguo colegio de Santa Catalina de la Compañía de Jesús de Córdoba (España) y sobre la base de la transcripción, identificación y análisis de los fondos bibliográficos histórico y filosófico.

Por último la Mgster. Mabel Artigas nos lleva nuevamente a Antonio Ruiz de Montoya, de quien hace un tiempo publicamos sus “relaciones” (IHS. Antiguos jesuitas en Iberoamérica Vol. 3 nº 1, 2014). Ahora lo hace con otra serie documental: sus “memoriales”. Importante cuerpo documental donde el incansable defensor de los indígenas denunció ante la Corona los hechos de injusticias que ocurrían y perjudicaban el accionar misionero de la Compañía de Jesús. Lo hizo a través de estos memoriales para la consideración del monarca y el Consejo de Indias. La fuerza de la pluma del Padre Montoya, como también la acusación apasionada, seguida por la súplica para encontrar un remedio a la situación vivida en el Guairá, conmovió al Rey de España, que ordenó el análisis y estudio del problema. De estos textos se deduce, además de la historia de los hechos que perjudicaron la coexistencia de los guaireños, la propuesta de las acciones a seguir para encontrar una solución a la situación de cautiverio que padecían los habitantes en las posesiones americanas.

Finalmente el doctor Carlos D. Paz hace una reseña del libro de Eliane Cristina Deckmann Fleck, de la UNISINOS, quien recupera uno de los extensos y sustanciosos textos del jesuita expulso José Sánchez Labrador. Y el catedrático Antonio Astorgano Abajo se refiere al libro de Antonio Gallego Gallego sobre “*Número sonoro o lengua de la pasión. La música ilustrada de los jesuitas expulsos*”.

Carlos A. Page